Porównanie tłumaczeń I Kronik 15:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Pobudował też sobie (Dawid) domy w Mieście Dawida, przygotował miejsce dla skrzyni Bożej i rozpiął dla niej namiot.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Dawid pobudował też sobie domy w Mieście Dawida, przygotował miejsce dla skrzyni Bożej i rozpiął dla niej namiot.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A gdy *Dawid* zbudował sobie domy w mieście Dawida, przygotował miejsce dla arki Boga i rozbił jej namiot.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A gdy sobie pobudował Dawid domy w mieście swojem, i nagotował miejsce skrzyni Bożej, i rozbił jej namiot,
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Pobudował też sobie domy w Mieście Dawidowym i zbudował miejsce skrzyni Bożej, i rozbił jej namiot.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Pobudował on sobie domy w Mieście Dawidowym, przygotował miejsce dla Arki Bożej i rozbił dla niej namiot.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Nabudował sobie też Dawid domów w Mieście Dawida i przygotował miejsce dla Skrzyni Bożej oraz rozpiął dla niej namiot.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Dawid wybudował sobie domy w Mieście Dawida, przygotował miejsce dla Arki Boga i rozbił dla niej namiot.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Dawid wybudował dla siebie pałace w Mieście Dawida, a dla Arki Bożej przygotował miejsce, na którym rozbił dla niej namiot.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Wzniósł Dawid pałace dla siebie W Mieście Dawidowym, przygotował miejsce dla Arki Boga i rozbił dla niej Namiot.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І він зробив собі доми в місті Давида, і приготовив місце божому кивотові і зробив йому шатро.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	A gdy Dawid pobudował domy w swym mieście przygotował miejsce dla Skrzyni Boga oraz rozbił jej namiot.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	I dalej budował dla siebie domy w Mieście Dawidowym; a potem przygotował miejsce dla Arki prawdziwego Boga i rozbił dla niej namiot.